

Odkud se vzalo pojmenování Bohumín?

Autor: Mgr. Jan F. Teister

Podle lingvistů je potřeba původ jména města Bohumína (germánsky Odirberg, Odinburg, Oderberg) hledat v tzv. přídavném jménu přivlastňovacím, které je tvořeno od výrazu ženského mluvnického rodu.

Z podoby jména Bohumín (Bogumin) lze usuzovat, že bylo utvořeno od slova Bohuma (Boguma), což je ve skutečnosti tzv. jméno domácké (hypokoristikon) vzniklé od jména vlastního Bohumil (Bogumil).

Dnešní velmi rozšířená nářeční podoba Bohumína - Bogumin se souhláskou *g* ukazuje spíše na Bogun (Bogum), avšak nelze jednoznačně vyloučit také Bohum, protože v lidovém nářečí mohla být souhláska *h* pouze nahrazena souhláskou *g*. Nezodpovězenou otázkou proto i nadále zůstává, zda-li zakladatel případně některý z pozdějších majitelů, jehož křestní jméno posloužilo k pojmenování Bohumína (Bogumina), byl Čech nebo Polák.

Dnešní pojmenování Bohumína je výsledek historického vývoje: Bogun nebo též Bohuň (1262), Bohynina (1446), Bohunczy (1482), Bohumin (1492), Bohunin (1654), Bogumiň (1869), Bohumín (1880), Bogumin (1938)

Polskou podobu Bogumina lze nejlíže spatřovat v Bogumilówie, které nemá na oblasti českého jazyka přímou podobu, nebo v Bogumilowicach. Českou podobu Bohumína je možné pro změnu vidět Bohumilicích, Bohunicích, Buhuňově, Bohuňovicích, ... (na Moravě) a v Bohunkově, ... (v Čechách).

Romantická představa z 2. pol. 19. století o původu jména Bohumín, kterou ve své knize zaznamenal Franz Dostal (* 1843 - + 1914), říká, že je odvozeno od úsloví „Bohu milý“.

Divoce rostoucí bažinatý les v okolí Bohumína představoval pro všechny, kteří tímto krajem z nejrůznějšího důvodu procházeli, velké a smrtelné nebezpečí. Z tohoto důvodu byl proto každý, kdo šťastně došel až k bohumínskému brodu přes řeku Odru, po právu považován za „Bohu milého“.